



**KØBENHAVNS KOMMUNE**  
Kultur- og Fritidsforvaltningen  
Fritid & Idræt

**NOTAT**

**Bilag 5**

11-08-2009

Sagsnr.  
2009-5894

**Afgørelse fra Kulturarvsstyrelsen**

Dokumentnr.  
2009-460033

**Placering foran Karrierebar i Den Hvide Kødby**

Sagsbehandler  
Jesper Kamstrup

**Fritid & Idræt**

Nyropsgade 1, 3. sal  
1602 København V

Telefon  
3366 3847

Telefax  
3366 7062

E-mail  
jekams@kff.kk.dk

EAN nummer  
5798009780393

[www.kk.dk](http://www.kk.dk)



Pernille Vange  
kontorchef  
Københavns Kommune  
Kultur- og Fritidsforvaltningen  
Fritid & Idræt  
Nyropsgade 1, 3. sal  
1602 København V

**AFLAG TIL BYGNINGSARBEJDER: DEN HVIDE KØDBY, HALMTORVET 19-27,  
UDENBYS VST. KVT., KØBENHAVNS KOMMUNE**

Med mail af 6. august 2009 har De søgt Kulturarvsstyrelsen om tilladelse til at etablere en udendørs skøjtebane i Kødbyen. Skøjtebanen skal erstatte banen på Kgs. Nytorv, der lukkes midlertidigt efter sæsonen 2008-2009 på grund af det forestående byggeri af Metro Cityring, som forventes at åbne i 2018.

Skøjtebanen ønskes opstillet på Flæsketorvet 56 - 67 foran *Karriere Bar* hver vinter i byggeperioden fra medio oktober til 1. april, hvor arealet igen vil være ryddet.

Anlægget tænkes udført med et 23 x 40 m. isbanelegeme omkranset af betonklodser, suppleret med et 120 cm højt byggehegn til afskærmning af arealet.

I tilknytning til cykelskuret i banens nordlige ende påtænkes opstillet en 20-fods stålcontainer med en køleunit til forsyning i anlægget.

Endvidere vil der, i forbindelse med opsætning og nedtagning af skøjtebanen, blive opstillet 5 yderligere 20-fods stålcontainere i området til opbevaring af materialer.

Der er i ansøgningen ikke gjort rede for eventuel af belysning af banen, ligesom det ikke er oplyst, hvorvidt det påtænkes at opstille vogne til toiletter og skøjteudlejning, til salg af mad og drikke mv. samt for driftspersonalet til skøjtebanen. Det er dog styrelsens umiddelbare vurdering, at det af hensyn til skøjtebaneanlæggets drift vil være nødvendigt at etablere sådanne faciliteter.

Kulturarvsstyrelsen må desværre meddele Dem, at styrelsen **ikke** kan give tilladelse til en midlertidig genplacering af skøjtebanen i Den Hvide Kødby.

Den Hvide Kødby, karakteriseret ved de standardiserede komponenter som døre, vinduer, ure og baldakiner og de hvide, glatte murflader med de blåmalede vindues-

12. AUGUST 2009

KULTURARVSSTYRELSEN  
Bygninger

H.C. ANDERSENS BOULEVARD 2  
1553 KØBENHAVN V

TELEFON 33 74 51 90  
FAX 33 74 51 01

postbyg@kulturarv.dk  
www.kulturarv.dk

CVR 26489865  
EAN DRIFT 5798400792399  
EAN TILSKUD 5798000192982

J NR. 2009-7.83.01/101-  
0407

REF: BYGNINGSB, JESPJ

bånd som fremhæver bygningernes vandrette facadekomposition, betragtes som et af hovedværkerne indenfor dansk funktionalistisk arkitektur.

Kulturarvsstyrelsen finder, at det er af afgørende betydning for Hvide Kødbys særlige karakter, at det bevidste spil, der eksisterer mellem de store åbne flader og facadernes vandrette komposition, forbliver uforstyrret.

Kulturarvsstyrelsen har vurderet, at etablering af skøjtebaneanlægget, herunder opsætning af trafikværn og afskærmende hegn, placering af containere mv. i en periode på ikke under 5 mdr. hvert år vil være skæmmende for oplevelsen af det fredede bygningsanlæg.

Kulturarvsstyrelsen finder videre, at blandingen mellem den tunge erhvervstrafik - der er en forudsætning for driften af Kødbyens erhvervsvirksomheder, og skøjtebanens brugere - der primært forventes at være børn og yngre mennesker i dagtimerne vil være problematisk.

Samtidigt må det forventes, at det omfattende behov for parkering af cykler og måske biler til skøjtebanens gæster vil være til gene for virksomhederne, ligesom det yderligere vil medvirke til at forstyrre det fredede anlægs arkitektoniske fremtræden.

Kulturarvsstyrelsen finder på den baggrund, at en placering uden for Hvide Kødbi vil være mere hensigtsmæssig og anbefaler, at skøjtebanen enten etableres på området foran Øksnehallen - hvor der er mulighed for at etablere et anlæg der størrelsesmæssigt svarer til anlægget på Kgs. Nytorv, eller på Onkel Dannys Plads.

Afgørelsen er truffet i henhold til bygningsfrednings- og bevaringslovens § 10 og kan ikke påklages til kulturministeren, jf. delegationsbekendtgørelsens § 12, stk. 4.

Har De spørgsmål til ovenstående, er De velkommen til at kontakte styrelsen på telefon 33 74 51 00 eller via mail til [postbyg@kulturarv.dk](mailto:postbyg@kulturarv.dk).

## De 4 øvrige placeringer i Den Hvide og Brune Kødby

Jesper Kamstrup  
Idrætskonsulent  
Københavns Kommune  
Kultur- og Fritidsforvaltning  
Fritid & Idræt – Idrætsplanlægning  
Nyropsgade 1, 3. sal  
1602 København V



4. AUGUST 2009

KULTURARVSTYRELSEN  
Bygninger

H.C. ANDERSENS BOULEVARD  
1553 KØBENHAVN V

TELEFON 33 74 51 00  
FAX 33 74 51 01

postbyg@kulturarv.dk  
www.kulturarv.dk

CVR 26489865  
EAN DRIFT 5798000792999  
EAN TILSKUD 5798000792982

Med mail af 8. juli 2008 har De rettet henvendelse til Kulturarvsstyrelsen med henblik på at afklare styrelsens holdning til at der etableres en udendørs skøjtebane i Kødbyen til erstatning for skøjtebanen på Kongens Nytorv, der midlertidigt nedlægges på grund af det forestående byggeri af Metro Cityring.

Mulige placeringer i Kødbyen kunne være på Flæsketorvet i Hvide Kødby, på Kvægtorvet foran Øksnehallen eller Onkel Dannys Plads i Brune Kødby eller på multibanen ved DGI- Byens parkeringshus.

Kulturarvsstyrelsen finder placering af en skøjtebane i Hvide Kødby problematisk idet sammenblandingen mellem den tunge erhvervsstafik, der er en forudsætning for driften af Kødbyens virksomheder og skøjtebanens brugere - der forventes primært at være børn/ yngre mennesker vil være uheldig.

Kulturarvsstyrelsen er samtidigt af den opfattelse, at opsætning af et afskærmende hegn omkring banen - uanset hegnets midlertidige karakter, vil være skæmmende for oplevelsen af Den Hvide Kødby.

Endelig forudsætter etablering af en skøjtebane på Flæsketorvet, at et af Den Hvide Kødbys karakteristiske cykelskure nedtages, hvilket styrelsen umiddelbart ikke finder acceptabelt.

Kulturarvsstyrelsens mener derfor, at en placering uden for Hvide Kødby vil være mere hensigtsmæssig og anbefaler, at skøjtebanen enten etableres på området foran Øksnehallen eller på Onkel Dannys Plads.

Multibanen er ikke fredet, hvorfor der ikke skal indhentes tilladelse fra Kulturarvsstyrelsen til etablering af skøjtebane på arealet.

J.N.R. 2009-7.83 01/101-0420

REF: BYGNINGER, JESPIE